



Prosinac ~ 2017 ~ Dicembre

## program

**1.12. petak venerdi** **MMC**  
**18.00** Promocija monografije 20. godina akcije "Spasimo kažune Rovinjskog Sela"  
organizator: Udruga "Babin pas", Rovinjsko Selo

**GANDUSIO**  
**17.30** Animirani film 3D: COCO I VELIKA TAJNA, sinkr.  
**20.00** Film: BOŽIĆ KOD ZLOČESTIH MAMA

**MUZEJ GRADA ROVINJA-ROVIGNO**  
**10.00-13.00** izložba Borisa Bučana "Bez naočala"  
Izložba je otvorena do 31.12.2017.

**CVU BATANA**  
Izložba : "PHOTONIC WALL"- Katja Goljat i Andrej Firm

**CAFFÈ BAR CINEMÀ**  
coffee&cake festival

**2.12. subota sabato** **GANDUSIO**  
**11.00** Animirani film 3D: COCO I VELIKA TAJNA, sinkr.  
**20.00** Film: BOŽIĆ KOD ZLOČESTIH MAMA

**CAFFÈ BAR CINEMÀ**  
live muzika

**4.12. ponedjeljak lunedi** **GANDUSIO**  
**17.30** Film: TATICA SE VRATIO ZA BOŽIĆ  
**20.00** Hrvatski film: AGAPE

**5.12. utorak martedi** **GANDUSIO**  
**18.00** Hrvatski film: AGAPE  
**20.30** Film: TATICA-SE VRATIO ZA BOŽIĆ

**VRTIĆ VALBRUNA**  
**18.00** promocija knjige Tatjana Pokrajac Papucci "Mala priča o Rovinju"

**6.12. srijeda mercoledi** **MMC**  
**18.00** "OSNOVE CRTANJA" otvorenje izložbe polaznika radionice crtanja POU-a radno vrijeme 10-12,18-20, nedjeljom zatvoreno izložba ostaje otvorena do 22.12.2017.

## programma

**CMM**  
**18.00** Programma nella ricorrenza del „20° del Progetto casita" Associazione „Babin pas" Villa di Rovigno

**GANDUSIO**  
**17.30** Film d'animazione 3D: COCO E IL GRANDE SEGRETO, doppiato.  
**20.00** Film: BAD MOMS 2 - MAMME MOLTO PIÙ CATTIVE

**MUSEO DELLA CITTÀ DI ROVINJ-ROVIGNO**  
**10.00-13.00** mostra di Boris Bučan „Senza occhiali"  
La mostra rimane aperta fino al 31.12.2017

**CVU BATANA**  
Mostra : „PHOTONIC WALL"- Katja Goljat e Andrej Firm

**CAFFÈ BAR CINEMÀ**  
coffee&cake festival

**GANDUSIO**  
**11.00** Film d'animazione 3D: COCO E IL GRANDE SEGRETO, doppiato  
**20.00** Film: BAD MOMS 2 - MAMME MOLTO PIÙ CATTIVE

**CAFFÈ BAR CINEMÀ**  
musica live

**GANDUSIO**  
**17.30** Film: DADDY' HOME 2: PADRE CONTRO PATRIGNO  
**20.00** Film croato: AGAPE

**GANDUSIO**  
**18.00** Film croato: AGAPE  
**20.00** Film: DADDY' HOME 2: PADRE CONTRO PATRIGNO

**GIARDINO D'INFANZIA VALBRUNA**  
**18.00** promozione del libro di Tatjana Pokrajac Papucci "Piccola storia di Rovigno"

**CMM**  
**18.00** „LE BASI DEL DISEGNO" apertura della mostra dei partecipanti al laboratorio di disegno dell'UPA orario d'apertura 10-12,18-20, domenica chiuso la mostra rimane aperta fino al 22.12.2017

## program

**GANDUSIO**  
**17.30** Obiteljski film: CRVENI PAS  
**20.00** Film: UBOJSTVO SV. JELENA

**7.12. četvrtak giovedi** **GANDUSIO**  
**9.30 10.45, 12.00** kazališna predstava: "Hrabri mornar", kazalište Tvornica lutaka Zagreb Matineja za učenike od 1.- 4. razreda rovinjskih osnovnih škola  
Organizator: POU Grada Rovinja-Rovigno ulaz slobodan  
**18.00** kazališna predstava na tal. jeziku "El malegnaso puntamento" - "Morte? No, grazie!"  
Dramska skupina mladih i najmlađih Zajednice Talijana "Pino Budicin" - Rovinj, ulaz slobodan

**8.12. petak venerdi** **GANDUSIO**  
**17.30** Animirani film: MEDVJEDIĆ PADDINGTON 2, sinkr.  
**20.00** Film: LIGA PRAVDE

**MMC**  
**17.00** "ZAJEDNO MOŽEMO 1+1=1000000"  
Obilježavanje međunarodnog dana osoba s invaliditetom  
organizator: udruga osoba s invaliditetom Rovinj-Rovigno

**CAFFÈ BAR CINEMÀ**  
live muzika

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
**18.00** "Le feste in terasa del Circolo"

**9.12. subota sabato** **TRG M.TITA**  
KLIZALIŠTE - radno vrijeme: 12.00-21.00  
**12.00** prigodni program povodom otvaranja klizališta

**GANDUSIO**  
**11.00** Animirani film: MEDVJEDIĆ PADDINGTON 2, sinkr.  
**20.00** Film: LIGA PRAVDE

**MMC**  
**16.00** Pojedinačno šahovsko prvenstvo Istarske županije u BLITZU - brzopoteznom šahu za 2017. godinu za seniore i kadete do 16 godina

## programma

**GANDUSIO**  
**17.30** Film per la famiglia: CANE ROSSO  
**20.00** Film: L'ASSASSINIO DEL CERVO SACRO

**GANDUSIO**  
**9.30 10.45, 12.00** rappresentazione teatrale: „Il marinaio coraggioso", teatro Fabbrica dei burattini di Zagabria Matinée per gli alunni dalla 1 alla 4 delle scuole elementari roviginesi  
Organizzatore: UPA della Città di Rovinj-Rovigno entrata libera  
**18.00** "El malegnaso puntamento" - "Morte? No, grazie!"  
Filodrammatica giovani e giovanissimi della Comunità degli Italiani "Pino Budicin" - Rovigno, entrata libera

**GANDUSIO**  
**17.30** Film d'animazione: L'ORSETTO PADDINGTON 2, doppiato  
**20.00** Film: LA LEGA DELLA GIUSTIZIA

**CMM**  
**17.00** "Insieme si può` 1+1=1000000" - Celebrazione della giornata internazionale delle persone con disabilità, Associazione delle persone diversamente abili Rovigno

**CAFFÈ BAR CINEMÀ**  
musica live

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
**18.00** „Le feste in terasa del Circolo"

**PIAZZA M.TITO**  
PISTA DI PATTINAGGIO - orario: 12.00-21.00  
**12.00** programma in occasione dell'apertura della pista di pattinaggio

**GANDUSIO**  
**11.00** Film d'animazione: L'ORSETTO PADDINGTON 2, doppiato  
**20.00** Film: LA LEGA DELLA GIUSTIZIA

**CMM**  
**16.00** Campionato individuale di scacchi lampo della Regione Istriana - BLITZ , 2017, seniores e cadetti fino ai 16 anni

## program

### CAFFÈ BAR CINEMÀ

live muzika

### APERITIV BAR CIRCOLO

18.00 „Le feste in terasa del Circolo“

10.12.  
nedjelja  
domenica

### TRG M.TITA

KLIZALIŠTE - 12.00-19.00

### APERITIV BAR CIRCOLO

18.00 „Le feste in terasa del Circolo“

11.12.  
ponedjeljak  
lunedi

### TRG M.TITA

KLIZALIŠTE - 12.00-19.00

### COWORKING ROVINJ-ROVIGNO

18.00 Radionica FARO11

12.12.  
utorak  
martedi

### TRG M.TITA

KLIZALIŠTE - 12.00-19.00

### GANDUSIO

11.00 i 20.00 kazališna predstava na talijanskom jeziku:  
Mario Fratti: ŠEST STRASTVENIH ŽENA, komedija  
Talijanska drama Rijeka, Koprodukcija s Metateatro Florian, Pescara  
Režija: Vincenzo Manna

### COWORKING ROVINJ-ROVIGNO

18.00 Radionica FARO11

13.12.  
srijeda  
mercoledì

### TRG M.TITA

KLIZALIŠTE - 12.00-19.00 mala škola klizanja

### MMC

18.00 Svečanost povodom 70. Obljetnice KUD-a Marco Garbin  
organizator: Zajednica Talijana „Pino Budicin“  
Rovinj-Rovigno

### GANDUSIO

17.30 Film: VINO I VJETAR  
20.00 Film: HVALA VAM NA SLUŽBI

### COWORKING ROVINJ-ROVIGNO

18.00 Radionica FARO11

## programma

### CAFFÈ BAR CINEMÀ

musica live

### APERITIV BAR CIRCOLO

18.00 „Le feste in terasa del Circolo“

### PIAZZA M.TITO

PISTA DI PATTINAGGIO - 12.00-19.00

### APERITIV BAR CIRCOLO

18.00 „Le feste in terasa del Circolo“

### PIAZZA M.TITO

PISTA DI PATTINAGGIO - 12.00-19.00

### COWORKING ROVINJ-ROVIGNO

18.00 Laboratorio FARO11

### PIAZZA M.TITO

PISTA DI PATTINAGGIO - 12.00-19.00

### GANDUSIO

11.00 e 20.00 rappresentazione teatrale in lingua italiana:  
Mario Fratti: SEI DONNE APPASSIONATE, commedia  
Dramma italiano di Fiume, coproduzione con il Metateatro Florian, Pescara  
Regia: Vincenzo Manna

### COWORKING ROVINJ-ROVIGNO

18.00 Laboratorio FARO11

### PIAZZA M.TITO

PISTA DI PATTINAGGIO - 12.00-19.00 piccola scuola di pattinaggio

### CMM

18.00 Celebrazione del 70° Anniversario della SAC  
Marco Garbin  
organizzatore: Comunità degli Italiani „Pino Budicin“  
Rovinj-Rovigno

### GANDUSIO

17.30 Film: RITORNO IN BORGOGNA  
20.00 Film: GRAZIE DEL SERVIZIO

### COWORKING ROVINJ-ROVIGNO

18.00 Laboratorio FARO11

## program

14.12.  
četvrtak  
giovedì

### TRG M.TITA

KLIZALIŠTE - 12.00-19.00 mala škola klizanja

### GANDUSIO

17.30 Film: HVALA VAM NA SLUŽBI  
20.00 Film: VINO I VJETAR

### COWORKING ROVINJ-ROVIGNO

18.00 Radionica FARO11

### APERITIV BAR CIRCOLO

18.00 „Le feste in terasa del Circolo“

15.12.  
petak  
venerdì

### TRG M.TITA

KLIZALIŠTE  
- 12.00-21.00 mala škola klizanja,  
- 17.00-19.00 Disco klizanje

### MMC

18.00 Adventski koncert Glazbenog odjela Osnovne glazbene škole Vladimira Nazora Rovinj

### GANDUSIO

17.30 Animirani film: MOJA ČUDOVIŠNA OBITELJ, sinkr.  
20.00 Film 3D: RATOVI ZVIJEZDA: POSLJEDNJI JEDI

### ZAJEDNICA TALIJANA

18.00 „10. BOŽIČNI SAJAM“ - otvorenje

### DVORANA VALBRUNA

19.00 PLESNI PROGRAM STUDIJA ZA RITMIKU I PLES „ROXANNE“ ROVINJ-ROVIGNO

### COWORKING ROVINJ-ROVIGNO

18.00 Radionica FARO11

### APERITIV BAR CIRCOLO

18.00 „Le feste in terasa del Circolo“

### CAFFÈ BAR CINEMÀ

coffee&cake festival

16.12.  
subota  
sabato

### TRG M.TITA

KLIZALIŠTE  
- 12-21.00 mala škola klizanja  
- 17-19.00 Disco klizanje  
16-19.00 POKAZNI LOGOR ODREDA IZVIDAČA  
„TINO LORENZETTO“ ROVINJ-ROVIGNO

## programma

### PIAZZA M.TITO

PISTA DI PATTINAGGIO - 12.00-19.00 piccola scuola di pattinaggio

### GANDUSIO

17.30 Film: GRAZIE DEL SERVIZIO  
20.00 Film: RITORNO IN BORGOGNA

### COWORKING ROVINJ-ROVIGNO

18.00 Laboratorio FARO11

### APERITIV BAR CIRCOLO

18.00 „Le feste in terasa del Circolo“

### PIAZZA M.TITO

PISTA DI PATTINAGGIO  
- 12.00-21.00 piccola scuola di pattinaggio  
- 17.00-19.00 discoteca sul ghiaccio

### CMM

18.00 Concerto dell'avvento della Sezione musicale della scuola elementare di musica Vladimir Nazor di Rovigno

### GANDUSIO

17.30 Film d'animazione: MONSTER FAMILY, doppiato  
20.00 Film 3D: GUERRE STELLARI - GLI ULTIMI JEDI

### COMUNITÀ DEGLI ITALIANI

18.00 „10° MERCATINO DI NATALE“-  
inaugurazione

### PALESTRA VALBRUNA

19.00, PROGRAMMA DI DANZA E RITMICA -  
STUDIO „ROXANNE“ ROVINJ-ROVIGNO

### COWORKING ROVINJ-ROVIGNO

18.00 Laboratorio FARO11

### APERITIV BAR CIRCOLO

18.00 „Le feste in terasa del Circolo“

### CAFFÈ BAR CINEMÀ

coffee&cake festival

### PIAZZA M.TITO

PISTA DI PATTINAGGIO  
- 12-21.00 piccola scuola di pattinaggio  
- 17-19.00 discoteca sul ghiaccio  
16-19.00 ACCAMPAMENTO DIMOSTRATIVO  
DEL DISTACCAMENTO ESPLORATORI „TINO  
LORENZETTO“ ROVINJ-ROVIGNO

## program

**MMC**  
19.30 koncert Limene glazbe Rovinj

**GANDUSIO**  
11.00 Animirani film: MOJA ČUDOVIŠNA OBITELJ, sinkr.  
15.00 i 17.00 podjela božićnih paketića za djecu uz prigodan program  
20.00 Film 3D: RATOVI ZVIJEZDA: POSLJEDNJI JEDI

**ZAJEDNICA TALIJANA**  
10-12.00; 16-18.00 "10. BOŽIĆNI SAJAM"

**DVORANA VALBRUNA**  
18.00 Plesni nastup Udruge rovinjskih mažoretkinja

**CAFFÈ BAR CINEMÀ**  
live muzika

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
18.00 "Le feste in terasa del Circolo"

## programma

**CMM**  
19.30 concerto della Banda d'ottoni di Rovigno

**GANDUSIO**  
11.00 Film d'animazione: MONSTER FAMILY, doppiato  
15.00 e 17.00 distribuzione dei pacchi dono natalizi con programma d'intrattenimento  
20.00 Film 3D: GUERRE STELLARI- GLI ULTIMI JEDI

**COMUNITÀ DEGLI ITALIANI**  
10-12.00; 16-18.00 „10° MERCATINO DI NATALE“

**PALESTRA VALBRUNA**  
18.00 Spettacolo natalizio dell'Associazione delle majorette di Rovigno

**CAFFÈ BAR CINEMÀ**  
musica live

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
18.00 „Le feste in terasa del Circolo“

## program

**19.12. utorak martedi**  
**TRG M.TITA**  
KLIZALIŠTE - 12.00 19.00

**GANDUSIO**  
18.00 Nazorovci svim ljudima dobra srca

**MMC**  
19.00 Svečanost povodom 30. godišnjice Košarkaškog kluba Rovinj-Rovigno

**COWORKING ROVINJ-ROVIGNO**  
18.00 kreativna radionica POU-a

**OBALA P. BUDICINA**  
11-21.00 Rovinjske zimske delicije

**20.12. srijeda mercoledi**  
**TRG M.TITA**  
KLIZALIŠTE - 12.00-19.00

**GANDUSIO**  
18.00 Božićna priredba oš Jurja Dobrile  
20.00 Film: VRTULJAK ŽIVOTA

**COWORKING ROVINJ-ROVIGNO**  
18.00 kreativna radionica POU-a

**OBALA P. BUDICINA**  
11-21.00 Rovinjske zimske delicije

## programma

**PIAZZA M.TITO**  
PISTA DI PATTINAGGIO - 12.00-19.00

**GANDUSIO**  
18.00 Gli alunni di Nazor a tutte persone di buone cuore

**CMM**  
19.00 celebrazione del 30° anniversario del Club di pallacanestro Rovinj-Rovigno

**COWORKING ROVINJ-ROVIGNO**  
18.00 laboratorio creativo dell'UPA

**RIVA P. BUDICIN**  
11-21.00 Delizie invernali rovinnesi

**PIAZZA M.TITO**  
PISTA DI PATTINAGGIO - 12.00-19.00

**GANDUSIO**  
18.00 spettacolo natalizio della SE Juraj Dobrila  
20.00 Film: LA RUOTA DELLE MERAVIGLIE

**COWORKING ROVINJ-ROVIGNO**  
18.00 laboratorio creativo dell'UPA

**RIVA P. BUDICIN**  
11-21.00 Delizie invernali rovinnesi

**17.12. nedjelja domenica**  
**TRG M.TITA**  
KLIZALIŠTE - 12.00-19.00  
17.00 SPEKTAKL NA LEDU : "NEOBIČNA LEDENA ČAROLIJA", KLIZAČKI KLUB MEDO, ZG

**ZAJEDNICA TALIJANA**  
10-12.00; 16-18.00 "10. BOŽIĆNI SAJAM"

**PIAZZA M.TITO**  
PISTA DI PATTINAGGIO - 12.00-19.00  
17.00 SPETTACOLO SUL GHIACCIO: "MAGIA SUL GHIACCIO", CLUB DI PATTINAGGIO MEDO, ZG

**COMUNITÀ DEGLI ITALIANI**  
10-12.00; 16-18.00 „10° MERCATINO DI NATALE“

**18.12. pondjeljak lunedi**  
**TRG M.TITA**  
10.30 "BORIĆI DOBROTE" / "ALBERELLI DELLA BONTÀ"  
organizator: Dječje gradsko vijeće/ Consiglio cittadino dei bambini

**TRG M.TITA**  
KLIZALIŠTE - 12.00-19.00

**GANDUSIO**  
18.00 Božićna priredba TOŠ Bernarda Benussija

**ZAJEDNICA TALIJANA**  
10-12.00; 16-18.00 "10. BOŽIĆNI SAJAM"

**COWORKING ROVINJ-ROVIGNO**  
18.00 kreativna radionica POU-a

**OBALA P. BUDICINA**  
11-21.00 Rovinjske zimske delicije

**PIAZZA M.TITO**  
10.30 "ALBERELLI DELLA BONTÀ"  
Consiglio cittadino dei bambini

**PIAZZA M.TITO**  
PISTA DI PATTINAGGIO - 12.00-19.00

**GANDUSIO**  
18.00 spettacolo natalizio della SEI Bernardo Benussi

**COMUNITÀ DEGLI ITALIANI**  
10-12.00; 16-18.00 „10° MERCATINO DI NATALE“

**COWORKING ROVINJ-ROVIGNO**  
18.00 laboratorio creativo dell'UPA

**RIVA P. BUDICIN**  
11-21.00 Delizie invernali rovinnesi

**21.12. četvrtak giovedi**  
**TRG M.TITA**  
KLIZALIŠTE - 12.00-19.00

**FRANJEVAČKI SAMOSTAN**  
18.00 KONCERT zborova: M.Garbin, F.Glavinić, Rubino  
organizator: HKD Franjo Glavinić

**MUZEJ GRADA ROVINJA-ROVIGNO**  
19.30 otvorenje izložbe "DEVOZIONE - pučka vjerovanja Rovinja i rovinjštine"

**GANDUSIO**  
17.30 Božićna priredba TDV Naridola

**OBALA P. BUDICINA**  
11-21.00 Rovinjske zimske delicije

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
18.00 "Le feste in terasa del Circolo"

**PIAZZA M.TITO**  
PISTA DI PATTINAGGIO - 12.00-19.00

**CONVENTO FRANCESCO**  
18.00 CONCERTO dei cori: M.Garbin, F.Glavinić, Rubino  
organizzatore: HKD/ACC Franjo Glavinić

**MUSEO DELLA CITTÀ DI ROVINJ-ROVIGNO**  
19.30 inaugurazione della mostra „DEVOZIONE - credenze popolari a Rovigno e del territorio“

**GANDUSIO**  
17.30 Distribuzione dei pacchi dono natalizi al GII Naridola con programma d'intrattenimento

**RIVA P. BUDICIN**  
11-21.00 Delizie invernali rovinnesi

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
18.00 „Le feste in terasa del Circolo“

## program

**22.12. petak  
venerdi** **TRG M.TITA**  
KLIZALIŠTE - 12.00-21.00

**17-19.00** Disco klizanje  
**19-22.00** Energy band  
Organizator: Rovinj FM

**MMC**  
**18.00** Koncert Klape Valdibora

**GANDUSIO**  
**17.30** Animirani film 3D: FERDINAND, sinkr.  
**20.00** Film: RATOVI ZVIJEZDA: POSLJEDNJI JEDI

**COWORKING ROVINJ-ROVIGNO**  
**18.00** kretivna radionica POU-a

**TRG BRODOGRADILIŠTA**  
MALI SAJAM STARINA

**OBALA P. BUDICINA**  
**11-21.00** Rovinjske zimske delicije

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
**18.00** Le feste in terasa del circolo"

**CAFFÈ BAR CINEMÀ**  
coffee&cake festival

**BACCHUS BAR**  
**20-24.00** Live music

**23.12. subota  
sabato** **TRG M.TITA**  
KLIZALIŠTE - radno vrijeme: 12.00-21.00  
**11-14.00** Ekomuzej Batana: "Blagdani u kući batane: za stolom i uz glazbu" - zabavni i gastronomski program  
**17-19.00** Disco klizanje  
**19.30-22.00** Glitter box  
Organizator: Rovinj FM

**GANDUSIO**  
**11.00** Animirani film 3D: FERDINAND, sinkr.  
**20.00** Film 3D: RATOVI ZVIJEZDA: POSLJEDNJI JEDI

**CVU BATANA**  
**18.00** Samostalna izložba fotografija: DUŠAN GRBAC

**TRG BRODOGRADILIŠTA**  
MALI SAJAM STARINA

## programma

**PIAZZA M.TITO**  
PISTA DI PATTINAGGIO - 12.00-21.00  
**17-19.00** Discoteca sul ghiaccio  
**19-22.00** Energy band  
Organizzatore: Rovinj FM

**CMM**  
**18.00** Concerto della Klapa Valdibora

**GANDUSIO**  
**17.30** Film d'animazione 3D: IL TORO FERDINANDO, doppiato  
**20.00** Film: GUERRE STELLARI - GLI ULTIMI JEDI

**COWORKING ROVINJ-ROVIGNO**  
**18.00** laboratorio creativo dell'UPA

**PIAZZA DEGLI SQUERI**  
PICCOLA FIERA DELL'ANTIQUARIATO

**RIVA P. BUDICIN**  
**11-21.00** Delizie invernali rovignesi

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
**18.00** Le feste in terasa del circolo"

**CAFFÈ BAR CINEMÀ**  
coffee&cake festival

**BACCHUS BAR**  
**20-24.00** Live music

**PIAZZA M.TITO**  
PISTA DI PATTINAGGIO - orario d'apertura: 12.00-21.00  
**11-14.00** Ecomuseo Batana: „Nadal e Capodanno a Casa della Batana: a tavola e in musica" - intrattenimento e gastronomia  
**17-19.00** Discoteca sul ghiaccio  
**19.30-22.00** Glitter box  
Organizzatore: Rovinj FM

**GANDUSIO**  
**11.00** Film d'animazione 3D: IL TORO FERDINANDO, doppiato  
**20.00** Film 3D: GUERRE STELLARI: GLI ULTIMI JEDI

**CVU BATANA**  
**18.00** Mostra personale di fotografia: DUŠAN GRBAC

**PIAZZA DEGLI SQUERI**  
PICCOLA FIERA DELL'ANTIQUARIATO

## program

**OBALA P. BUDICINA**  
**11-21.00** Rovinjske zimske delicije

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
**18.00** "Le feste in terasa del Circolo"

**CAFFÈ BAR CINEMÀ**  
Live muzika

**BACCHUS BAR**  
**20-24.00** Live music

**24.12. nedjelja  
domenica** **TRG M.TITA**  
KLIZALIŠTE - radno vrijeme: 12.00-19.00  
**11-14.00** Ekomuzej Batana "Blagdani u kući batane: za stolom i uz glazbu"  
- JUTRO NA VILIJU BOJŽU/BADNJE JUTRO - zabavni i gastronomski program  
**19.30-22.00** Nola  
Organizator: Rovinj FM

**OBALA P. BUDICINA**  
**11-21.00** Rovinjske zimske delicije

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
**18.00** "Le feste in terasa del Circolo"

**BACCHUS BAR**  
**20-24.00** Live music

**25.12. ponedjeljak  
lunedì** **TRG M.TITA**  
KLIZALIŠTE - radno vrijeme: 12.00-19.00  
**11-14.00** Ekomuzej Batana: "Blagdani u kući batane: za stolom i uz glazbu"  
- BOŽIČNO JUTRO NA PLACI uz čašicu vina i marendu darovanu za potrebite  
- koncert "SRETAN BOŽIČ"

**OBALA P. BUDICINA**  
**11-21.00** Rovinjske zimske delicije

**26.12. utorak  
martedì** **TRG M.TITA**  
KLIZALIŠTE - radno vrijeme: 12.00-19.00  
**11-14.00** Ekomuzej Batana: "Blagdani u kući batane: za stolom i uz glazbu"  
- OD BOŽIČA DO SV. STJEPANA  
**19.30-22.00** Jet Moon Trio  
Organizator: Rovinj FM

## programma

**RIVA P. BUDICIN**  
**11-21.00** Delizie invernali rovignesi

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
**18.00** „Le feste in terasa del Circolo"

**CAFFÈ BAR CINEMÀ**  
Musica live

**BACCHUS BAR**  
**20-24.00** Live music

**PIAZZA M.TITO**  
PISTA DI PATTINAGGIO - orario d'apertura: 12.00-19.00  
**11-14.00** Ecomuseo Batana „Nadal e Capodanno a Casa della Batana: a tavola e in musica"  
- MATTINATA DI VIGILIA - intrattenimento e gastronomia  
**19.30-22.00** Nola  
Organizzatore: Rovinj FM

**RIVA P. BUDICIN**  
**11-21.00** Delizie invernali rovignesi

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
**18.00** „Le feste in terasa del Circolo"

**BACCHUS BAR**  
**20-24.00** Live music

**PIAZZA M.TITO**  
PISTA DI PATTINAGGIO - orario d'apertura: 12.00-19.00  
**11-14.00** Ecomuseo Batana: „Nadal e Capodanno a Casa della Batana: a tavola e in musica"  
- NATALE CON I TUOI „IN PIASA" con un bicier da vein e pranzo per disagiati  
- concerto „ARMONIE NATALIZIE"

**RIVA P. BUDICIN**  
**11-21.00** Delizie invernali rovignesi

**PIAZZA M.TITO**  
PISTA DI PATTINAGGIO - orario d'apertura: 12.00-19.00  
**11-14.00** Ecomuseo Batana: „Nadal e Capodanno a Casa della Batana: a tavola e in musica"  
- DA NADAL A SAN STEFANO  
**19.30-22.00** Jet Moon Trio  
Organizzatore: Rovinj FM

## program

**OBALA P. BUDICINA**  
11-21.00 Rovinjske zimske delicije

**27.12. GANDUSIO**  
**srijeda** 19.00 ROVINJ MUSIC FESTIVAL, koncert:  
**mercoledì** MANGROOVE  
Ulaz besplatan

**OBALA P. BUDICINA**  
11-21.00 Rovinjske zimske delicije

**28.12. TRG M.TITA**  
**četvrtak** 11-14.00 Ekomuzej Batana: "Blagdani u kući batane:  
**giovedì** za stolom i uz glazbu"

**VALDIBORA**  
20.00 ROVINJ MUSIC FESTIVAL, koncert:  
GLAZBENI LABORATORIJ, THE LINK 20  
Ulaz besplatan

**GANDUSIO**  
17.30 Obiteljski film: CRVENI PAS  
20.00 Film: UBOJSTVO SV. JELENA

**OBALA P. BUDICINA**  
11-21.00 Rovinjske zimske delicije

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
18.00 "Le feste in terasa del Circolo"

**29.12. TRG M.TITA**  
**petak** 11-14.00 Ekomuzej Batana: "Blagdani u kući batane:  
**enerdì** za stolom i uz glazbu"

**GANDUSIO**  
17.30 Animirani film: FERDINAND, sinkr.  
20.00 Film: NAJVEĆI SHOWMAN

**TRG BRODOGRADILIŠTA**  
MALI SAJAM STARINA

**VALDIBORA**  
20.30 ROVINJ MUSIC FESTIVAL, koncert:  
ELEMENTAL, NIGHT EXPRESS + DEMO BENDIVI

**OBALA P. BUDICINA**  
11-21.00 Rovinjske zimske delicije

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
18.00 "Le feste in terasa del Circolo"

**CAFFÈ BAR CINEMÀ**  
coffee&cake festival

## programma

**RIVA P. BUDICIN**  
11-21.00 Delizie invernali rovignesi

**GANDUSIO**  
19.00 ROVINJ MUSIC FESTIVAL, concerto:  
MANGROOVE  
Entrata libera

**RIVA P. BUDICIN**  
11-21.00 Delizie invernali rovignesi

**PIAZZA M.TITO**  
11-14.00 Ecomuseo Batana: „Nadal e Capodanno a  
Casa della Batana: a tavola e in musica"

**VALDIBORA**  
20.00 ROVINJ MUSIC FESTIVAL, concerto:  
LABORATORIO MUSICALE, THE LINK 20  
Entrata libera

**GANDUSIO**  
17.30 Film per la famiglia: CANE ROSSO  
20.00 Film: L'ASSASSINIO DEL CERVO SACRO

**RIVA P. BUDICIN**  
11-21.00 Delizie invernali rovignesi

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
18.00 „Le feste in terasa del Circolo"

**PIAZZA M.TITO**  
11-14.00 Ecomuseo Batana: „Nadal e Capodanno a  
Casa della Batana: a tavola e in musica"

**GANDUSIO**  
17.30 Film d'animazione: IL TORO FERDINANDO,  
doppiato  
20.00 Film: IL PIÙ GRANDE SHOWMAN

**PIAZZA DEGLI SQUERI**  
PICCOLA FIERA DELL'ANTIQUARIATO

**VALDIBORA**  
20.30 ROVINJ MUSIC FESTIVAL, concerto:  
ELEMENTAL, NIGHT EXPRESS + GRUPPI DEMO

**RIVA P. BUDICIN**  
11-21.00 Delizie invernali rovignesi

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
18.00 „Le feste in terasa del Circolo"

**CAFFÈ BAR CINEMÀ**  
coffee&cake festival

## program

**30.12. TRG M.TITA**  
**subota** 11-14.00 Ekomuzej Batana: "Blagdani u kući batane:  
**sabato** za stolom i uz glazbu"

**GANDUSIO**  
11.00 Animirani film: FERDINAND, sinkr.  
20.00 Film: NAJVEĆI SHOWMAN

**TRG BRODOGRADILIŠTA**  
MALI SAJAM STARINA

**VALDIBORA**  
20.30 ROVINJ MUSIC FESTIVAL, koncert:  
ATOMSKO SKLONIŠTE, OPĆA OPASNOST +  
DEMO BENDIVI

**OBALA P. BUDICINA**  
11-21.00 Rovinjske zimske delicije

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
18.00 "Le feste in terasa del Circolo"

**CAFFÈ BAR CINEMÀ**  
live muzika

**31.12. TRG M.TITA**  
**nedjelja** 11-14.00 Ekomuzej Batana: "Blagdani u kući batane:  
**domenica** za stolom i uz glazbu"

- "SPACIO NA PLACI" - marenda na ispraćaju stare  
godine  
- od 20.00 Doček Nove Godine  
DOČEK NOVE GODINE  
21.30 SIMON MARLOW& The Rovinj Music Lab  
24.00 VATROMET  
00.10 GIPSY KINGS

**MMC**  
DOČEK NOVE GODINE - Udruga umirovljenika  
Grada Rovinja-Rovigno

**OBALA P. BUDICINA**  
11-01.00 Rovinjske zimske delicije

**1.1. TRG M.TITA**  
**ponedjeljak** 11-13.30 Ekomuzej Batana: "Blagdani u kući batane:  
**lunedì** za stolom i uz glazbu"  
- SRETNNA NOVA! ZDRAVICA

**OBALA P. BUDICINA**  
11-21.00 Rovinjske zimske delicije

**6.1. TRG M.TITA**  
**subota** 11-13.30 Ekomuzej Batana: "Blagdani u kući batane:  
**sabato** za stolom i uz glazbu"  
- MATINEJA TRI KRALJA

## programma

**TRG M.TITA**  
11-14.00 Ecomuseo Batana: „Nadal e Capodanno a  
Casa della Batana: a tavola e in musica"

**GANDUSIO**  
11.00 Film d'animazione: IL TORO FERDINANDO,  
doppiato  
20.00 Film: IL PIÙ GRANDE SHOWMAN  
**PIAZZA DEGLI SQUERI**  
PICCOLA FIERA DELL'ANTIQUARIATO

**VALDIBORA**  
20.30 ROVINJ MUSIC FESTIVAL, concerto:  
ATOMSKO SKLONIŠTE, OPĆA OPASNOST +  
GRUPPI DEMO

**RIVA P. BUDICIN**  
11-21.00 Delizie invernali rovignesi

**APERITIV BAR CIRCOLO**  
18.00 „Le feste in terasa del Circolo"

**CAFFÈ BAR CINEMÀ**  
musica live

**PIAZZA M.TITO**  
11-14.00 Ecomuseo Batana: „Nadal e Capodanno a  
Casa della Batana: a tavola e in musica"

- „SPACIO" IN „PIASA" - merenda di fine anno  
- dalle 20.00 Aspettando l'Anno Nuovo  
VEGLIONE DI CAPODANNO  
21.30 SIMON MARLOW& The Rovinj Music Lab  
24.00 FUOCHI D'ARTIFICIO  
00.10 GIPSY KINGS

**CMM**  
VEGLIONE DI CAPODANNO - Associazione dei  
pensionati della Città di Rovinj-Rovigno

**RIVA P. BUDICIN**  
11-01.00 Delizie invernali rovignesi

**PIAZZA M.TITO**  
11-13.30 - Ecomuseo Batana: „Nadal e Capodanno  
a Casa della Batana: a tavola e in musica"  
- BRINDISI DI CAPODANNO

**RIVA P. BUDICIN**  
11-21.00 Delizie invernali rovignesi

**PIAZZA M.TITO**  
110-13.30 - Ecomuseo Batana: „Nadal e Capodanno a  
Casa della Batana: a tavola e in musica"  
- MATTINATA DI EPIFANIA

*Svima želimo sretno i vesele blagdane!  
Auguri di buone feste a tutti!*



GRAD ROVINJ-ROVIGNO  
CITTÀ DI ROVINJ-ROVIGNO

Omogućeno suradnjom s Pučkim otvorenim učilištem Grada Rovinja-Rovigno i rovinjskim vrtićima, školama i udrugama, uz potporu Turističke zajednice grada Rovinja, Maistre d.d. i Udruženja obrtnika Rovinj.

Organizzato in collaborazione con l'Università Popolare Aperta della Città di Rovinj-Rovigno, gli asili, le scuole e le associazioni rovinnesi, con il contributo della Comunità turistica di Rovigno, dell'azienda Maistra s.p.a. e L'Associazione degli imprenditori Rovigno.

**Informacije / Informazioni:**

[www.rovinj.hr](http://www.rovinj.hr)  
[www.pour.hr](http://www.pour.hr)  
[www.tzgrovinj.hr](http://www.tzgrovinj.hr)



TURISTIČKA ZAJEDNICA ROVINJ  
COMUNITÀ TURISTICA DI ROVIGNO



Pučko otvoreno učilište  
Grada Rovinja - Rovigno  
Università popolare aperta  
della Città di Rovinj - Rovigno